



Societad Svizra da Salvament SSS
Società Svizzera di Salvataggio SSS
Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG

6 Reglas per far bogn Regole per il bagnante Baderegeln



Siglia betg en l'aua sche ti es enchalirà! – Tes corp dovra temp per s'endisar.

Non tuffarti sudato in acqua: il tuo corpo deve gradualmente abituarsi!

Springe nie erhitzt ins Wasser! – Dein Körper braucht Anpasszeit.



Lascha betg uffants pitschens nunsurvegliads en vischinanza da l'aua! – Els na conuschan il privel.

Non lasciare bambini incustoditi vicino alla riva: essi non conoscono i pericoli.

Lass kleine Kinder nie unbeaufsichtigt am Wasser! – Sie kennen keine Gefahren.



Matratschas d'aria e material auxiliar per il nudader (rintgs, tschintas, mongets etc.) na dastgan betg vegnir duvrads en aua profunda! – Els na dattan nagina segirezza.

Materassini e oggetti gonfiabili auxiliari per il nuoto non devono essere usati in acque profonde: essi non danno alcuna sicurezza.

Luftmatratzen und Schwimmhilfen gehören nicht ins tiefe Wasser! – Sie bieten keine Sicherheit.



Noda, betg cun il stumi plain u completa-main vid! – Spetga almain 2 uras suenter in past.

Non nuotare mai a stomaco pieno o completamente vuoto: attendi, dopo un pasto abbondante, almeno 2 ore.

Schwimme nie mit vollem oder ganz leerem Magen! – Warte nach üppigem Essen 2 Stunden.



Siglia betg en auas turbblas u nunconuschen-tas! – Il nunconuschent po zuppar privels.

Non tuffarti in acque torbide o sconosciute: situazioni sconosciute presentano pericolo.

Springe nicht in trübe oder unbekannte Gewässer! – Unbekanntes kann Gefahr bergen.



Noda betg lungas distanzas tut sulet! Er in corp trenà po avair ina giada ina flavillezza.

Non nuotare lunghe distanze da solo: anche il corpo meglio allenato può subire debolezze.

Schwimme lange Strecken nie allein! – Auch der besttrainierte Körper hat mal eine Schwäche.



Societad Svizra da Salvament SSS
Società Svizzera di Salvataggio SSS
Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG

6 Reglas per far bogn Regole per il bagnante Baderegeln



Siglia betg en l'aua sche ti es enchalirà! – Tes corp dovra temp per s'endisar.

Non tuffarti sudato in acqua: il tuo corpo deve gradualmente abituarsi!

Springe nie erhitzt ins Wasser! – Dein Körper braucht Anpasszeit.



Lascha betg uffants pitschens nunsurvegliads en vischinanza da l'aua! – Els na conuschan il privel.

Non lasciare bambini incustoditi vicino alla riva: essi non conoscono i pericoli.

Lass kleine Kinder nie unbeaufsichtigt am Wasser! – Sie kennen keine Gefahren.



Matratschas d'aria e material auxiliar per il nudader (rintgs, tschintas, mongets etc.) na dastgan betg vegnir duvrads en aua profunda! – Els na dattan nagina segirezza.

Materassini e oggetti gonfiabili ausiliari per il nuoto non devono essere usati in acque profonde: essi non danno alcuna sicurezza.

Luftmatratzen und Schwimmhilfen gehören nicht ins tiefe Wasser! – Sie bieten keine Sicherheit.



Noda, betg cun il stumi plain u completa-main vid! – Spetga almain 2 uras suenter in past.

Non nuotare mai a stomaco pieno o completamente vuoto: attendi, dopo un pasto abbondante, almeno 2 ore.

Schwimme nie mit vollem oder ganz leerem Magen! – Warte nach üppigem Essen 2 Stunden.



Siglia betg en auas turbilas u nunconuschen-tas! – Il nunconuschent po zuppar privels.

Non tuffarti in acque torbide o sconosciute: situazioni sconosciute presentano pericolo.

Springe nicht in trübe oder unbekannte Gewässer! – Unbekanntes kann Gefahr bergen.



Noda betg lungas distanzas tut sulet! Er in corp trenà po avair ina giada ina flaviezza.

Non nuotare lunghe distanze da solo: anche il corpo meglio allenato può subire debolezze.

Schwimme lange Strecken nie allein! – Auch der besttrainierte Körper hat mal eine Schwäche.